

תעודת בדיקה מספר 7252293583
בהתאם לסעיף 12 לחוק התקנים תשי"ג - 1953

פרטי ההזמנה

שם המזמין : מ.ה.ד.ר אלקטרוניקה בע"מ ח.פ. : 511097289
מענו : ת.ד. 25045 חיפה 31250
תאריך ההזמנה : 2022/11/23

תאור המוצר

מערכות לטיפול במי שתייה - בר חם/קר לסינון ו/או טיהור מים
הדגם הנבדק : CW-M101 מיני בר חם / קר דיגיטלי עם סננים ומנורת UV מובנה
יצרן : CHAMP DESIGN CO., LTD.
ארץ יצרן : טיואן

פרטי הנטילה

המדגם ניטל בתאריך: 2022/11/27 בשעה: 11:45 מספר בקשה: 4425338
כמות במדגם : 1
מספר שטר מטען : 104640694 אניה/טיסה : AS PENELOP
נמל היבוא : נמל חיפה : תאריך כניסה: 2021/05/10
מספר חשבון ספק: 90172101 מיום: 2021/03/30 שם ספק CHAMP DESIGN CO.LTD
שם ארץ יבוא : טיואן

בדיקת סילוק ליקויים לבדיקה מספר 7152237508

התאמה לסעיפים: 2.1-סימון, 2.2-הצהרת היצרן או המשווק על מאפייני הסינון או/וגם הטיהור, 3.2-רכיבים לפי סעיף 24 בת"י 900 של התקן הישראלי ת"י 1505 חלק 1 - מערכות לטיפול במי שתייה לשימוש ביתי-סינון וטיהור: מערכות, למעט מערכות אוסמוזה הפוכה, מספטמבר 2009
בדיקת סילוק ליקויים לפי תעודה/דוח מספר 7152237508.

מסמך זה אינו היתר תו תקן

תוצאות הבדיקה במסמך זה מתייחסות רק לפריט שנבדק.

מסמך זה מכיל 10 דפים ואין להשתמש בו אלא במלואו.

מסקנות הבדיקה

המוצר הנבדק מתאים לסעיפי התקן שנבדקו. פרוט התוצאות מצוי בדפים הפנימיים.

הערות:
סנן ונורת UV מורכבים בתוך המכשיר.

תעודת בדיקה מספר 7252293583

1953 - "

12

10

2

: המכשיר הנבדק - מיני בר חם/קר דיגיטלי.

דגם - CW-M101

סימון על האריזה:

MODEL NO.:CW-M101

Purified Water Dispenser

תוית זיהוי על האריזה:

שם היצרן: צ'אמפ דיזיין בע"מ רח' טא יא, טא פא, מיקוד 831

ארץ ייצור: טאיוון

שנת ייצור: 2021

היבואן: מ.ה.ד.ר אלקטרוניקה בע"מ רח' שלמה בן יוסף 25, חיפה.

תוית סימון על המכשיר:

Sanyo Aqua Fresh compact BAR

יצרן: צ'אמפ דיזיין

ארץ ייצור: טאיוון

דגם: CW-M101/GEX-620

לחץ מים מקסימאלי: 3 אטמוספרות (bar)

לחץ מים מינימאלי: 1.5 אטמוספרות (bar)

חובה להתקין מפחית לחץ

הספק מערכת חימום: 1000W

הספק מערכת קירור: 85W

הספק נומינלי: 1085W

סוג הגז ומישקלו: R-134/36gr

לחץ מים מקסימלי: 0.3 MPa

מתח: 230V-50HZ

משקל כולל 16 ק"ג

דרגת אקלים T (טרופי)

עמיד: IPX1

מידות:

גובה 33 ס"מ רוחב 28 ס"מ עומק 27 ס"מ

היבואן: מ.ה.ד.ר אלקטרוניקה בע"מ רח' שלמה בן יוסף 25, חיפה.

אזהרה:

נידרש חיבור הארקה ומפסק פחת!

סימון ליד פתח ריקון מכלים:

אזהרה!

פתחים אלו משמשים לריקון מיכלים, ע"פ הוראות היצרן יש לסוגרם בפקק, ואסור

לחברם

לברז.

אזהרה! יציאה זו משמשת לריקון מים חמים.

חייבת להיות סגורה בהתאם להוראות היצרן, אסור לחברה לברז.

תעודת בדיקה מספר 7252293583

1953 - "

12

10

3

תוית אזהרות בגב המכשיר:

וודא כי מתח המתקן מתאים למתח שברשותך.

וודא כי קיים מנגנון ניתוק אוטומטי (פחת)

דרושה הארקה נגד התחשמלות.

לפני הפעלת המכשיר חובה להזרים מים מברז מים חמים!!!

מקם את המתקן לפחות 15 ס"מ מהקיר (גב המתקן).

אין להטות את המתקן יותר מ-45 מעלות.

לאחר תקופה של אי שימוש יש לרוקן את המתקן ולוודא כי פעולה זו מתבצעת כשהמתקן מנותק מהחשמל!!!

ביציאה ממושכת של 6-12 שעות או חופשה או סיום יום עבודה יש לסגור את ברז ההזנה ולהוציא את המתקן מהחשמל.

אין לחבר את מתקן המים ללא מפחית לחץ!!!

אזהרות על המכשיר, סמוך למנורה/משדר UV-C:

נא קרא את הוראות תחזוקה לפני פתיחת המכשיר.

מקור החשמל שמוזן ממנו המכשיר יהיה מוזן ממפסק פחת RCD המוגבל בזרימה של 30mA.

קרינת UV מסוכנת לעיניים ולעור.

חובה לנתק את המכשיר מאספקת החשמל דרך מפסק זרם לפני החלפת משדר/מנורה UV-C.

לפתוח הבורג הקרוב למדבקה זו ומסומן באדום ולהוציא את המכסה.

לנתק התקע של המנורה-ולהחליפו לאותו סוג של מנורה:

PHILIPS TUV 6W G6 T5 MADE IN POLAND CE
DANGER UV-C RADIATION PROTECT EYES AND SKIN

אסור להפעיל את המשדר/מנורת UV-C מחוץ למכשיר.

אסור להשתמש במכשיר שניזוק בוודאות.

טמפ' מקסימלית 95 מעלות-מינימלית 4 מעלות.

תקע תלת פיני יצוק: מת"י

LP-42 Longwell 16/250~

פתיל זינה תלת-גידי:

תעודת בדיקה מספר 7252293583

10

4

1953 - "

12

GFC-3R VDE KAMA-KEUR SEMKO DEMKO NEMKO FIMKO
2010 CEBEC618 oVE S+ IEMMEQU NF-USE-1291 H05VV-F 3G 0.75mm² LONGWELL-P



תעודת בדיקה מספר 7252293583

10

5

1953 - "

12

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקנה
2.1	סימון				מתאים
2.1.1	סימון על יחידת האריזה המשוקת לצרכן				מתאים
	סימון בעברית	הסימון על אריזת המערכת יהיה בעברית או בעברית ובלועזית. אם יש סימון בלועזית, הוא יהיה זהה בתוכנו לסימון בעברית	מסומן בעברית בלבד		מתאים
	סימון שאינו מטעה	הסימון לא יהיה מטעה. לא תהיה סתירה בין המסומן על האריזה לבין הכתוב בעלון ההוראות (ראו סעיף 2.1.3). גובה אותיות הסימון בעברית יהיה 2 מ"מ לפחות	הסימון לא מטעה ותואם לסימון על האריזה ובעלון ההוראות; גובה האותיות בעברית: 2 מ"מ		מתאים
2.1.1.1	שם הדגם	שם הדגם או מספרו וזיהוי המסחרי	שם / מספר הדגם: CW-M101; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.1.2	מאפייני הסינון או/וגם הטיהור	מאפייני הסינון או/וגם הטיהור, כמפורט בסעיף 2.2	מפחית כלור דרגה 2, מקטין את העומס הבקטריאלי במים; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.1.3	ארץ הייצור	ארץ הייצור	ארץ הייצור: טיוואן; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.1.4	שם היצרן	שם היצרן ומענו המלא	שם היצרן: צ'אמפ דזיין בע"מ; מסומן כנדרש; מען מלא של היצרן: טא יא 12 מחוז דאליאו קושונג טיוואן; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.1.5	שם היבואן	אם המערכת מיובאת - שם היבואן ומענו המלא	שם היבואן: מ.ה.ד.ר. אלקטרוניקה בע"מ; מסומן כנדרש; מען מלא של היבואן: שלמה בן יוסף 25 חיפה; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.1.6	סימון פרטים הנוגעים לחשמל	כשהמערכת ניזונה מרשת חשמל, יסומנו הפרטים הנוגעים לחשמל, ובכללם אזהרות, כנדרש בתקנים הישראליים ת"י 900 חלק 1 ות"י 900 חלק 2.15	ראה סעיף 3.2 בתקן זה		
2.1.1.7	לחץ העבודה	במערכת המתחברת לרשת הספקת המים יסומנו: 1. לחץ העבודה המינימלי (בר) - הלחץ המוצהר יהיה 1.5 בר לפחות; 2. לחץ העבודה המקסימלי (בר) - הלחץ המוצהר יהיה 6 בר לפחות	לחץ העבודה המינימלי [בר]: 1.5; מסומן כנדרש; לחץ העבודה המקסימלי [בר]: 6; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2	סימון על גבי המערכת	הסימון יכול פרטים אלה:			מתאים

תעודת בדיקה מספר 7252293583

10

6

1953 - "

12

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקנה
2.1.2.1	שם הדגם	שם הדגם או מספרו וזיהוי המסחרי	שם / מספר הדגם: CW-M101; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.2	מאפייני הסינון או/וגם הטיהור	מאפייני הסינון או/וגם הטיהור, כמפורט בסעיף 2.2	מפחית כלור דרגה 2, מקטין את העומס הבקטריאלי במים; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.3	ארץ הייצור	ארץ הייצור	ארץ הייצור: טיוואן; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.4	שם היצרן	שם היצרן ומענו המלא	שם היצרן: צ'אמפ דזיין בע"מ; מסומן כנדרש; מען מלא של היצרן: טא יה 12 מחוז דאליאו קושונג טיוואן; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.5	שם היבואן	אם המערכת מיובאת - שם היבואן ומענו המלא	שם היבואן: מ.ה.ד.ר. אלקטרוניקה בע"מ; מסומן כנדרש; מען מלא של היבואן: שלמה בן יוסף 25 חיפה; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.6	סימון פרטים הנוגעים לחשמל	כשהמערכת ניזונה מרשת חשמל, יסומנו הפרטים הנוגעים לחשמל, ובכללם אזהרות, כנדרש בתקנים הישראליים ת"י 900 חלק 1 ות"י 900 חלק 2.15	ראה סעיף 3.2 בתקן זה		
2.1.2.7	לחץ העבודה	במערכת המתחברת לרשת הספקת המים יסומנו: 1. לחץ העבודה המינימלי (בר) - הלחץ המוצהר יהיה 1.5 בר לפחות; 2. לחץ העבודה המקסימלי (בר) - הלחץ המוצהר יהיה 6 בר לפחות	לחץ העבודה המינימלי [בר]: 1.5; מסומן כנדרש; לחץ העבודה המקסימלי [בר]: 6; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.8	טמפרטורת עבודה מקסימלית	טמפרטורת העבודה המקסימלית (מעלות צלזיוס)	טמפרטורת העבודה המקסימלית: 40°C; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.9	מקום יציאת המים החמים	במערכת המספקת מים חמים, יסומן מקום יציאת המים החמים, או אם הפיה נסתרת - יסומן לפחות מיקום הצבת הכוס למים החמים	מסומן כנדרש		מתאים
2.1.2.10	אמצעי ההפעלה למזיגת מים חמים	במערכת המספקת מים חמים, אמצעי ההפעלה למזיגת המים החמים יסומן בצבע אדום	מסומן באדום		מתאים
2.1.3	עלון הוראות והצהרות על ביצועי המערכת				מתאים

תעודת בדיקה מספר 7252293583

10

7

1953 - "

12

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקנה
	סימון בעברית	למערכת יצורף עלון הוראות והצהרות על ביצועי המערכת בעברית. לא תהיה סתירה בין הכתוב בעלון לבין הסימון על האריזה או על המערכת	מסומן בעברית כנדרש		מתאים
	הוראות והצהרות בלועזית	הוראות והצהרות בלועזית, אם יש, יהיו זהות בתוכנן להוראות ולהצהרות בעברית	אין הוראות והצהרות בלועזית		מתאים
2.1.3.1	שם הדגם	שם הדגם או מספרו וזיהוי המסחרי	שם / מספר הדגם: CW-M101; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.2	ארץ הייצור	ארץ הייצור	ארץ הייצור: טיוואן; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.3	שם היצרן	שם היצרן ומענו המלא	שם היצרן: צ'אמפ דזיין בע"מ; מסומן כנדרש; מען מלא של היצרן: טא יה 12 מחוז דאליאו קושונג טיוואן; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.4	שם היבואן	אם המערכת מיובאת - שם היבואן ומענו המלא	שם היבואן: מ.ה.ד.ר. אלקטרוניקה בע"מ; מסומן כנדרש; מען מלא של היבואן: שלמה בן יוסף 25 חיפה; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.5	התפוקה המרבית של המערכת	ההצהרה על התפוקה המרבית של המערכת תכלול פרטים אלה:			מתאים
	א. תחום טמפרטורות	תחום הטמפרטורות של מי השתיה (החמים והקרים) המתקבלות במזיגה מן המתקן לכוס בנפח של 200 מ"ל (לדוגמא: מים קרים בטמפרטורה 4° צ' - 12° צ'; מים חמים בטמפרטורה 90° צ' - 97° צ')	תחום טמפרטורות המים הקרים: 5-16 מע"צ; מסומן כנדרש; תחום טמפרטורות המים החמים: 80-99 מע"צ; מסומן כנדרש		מתאים
	ב. מספר כוסות	מספר כוסות מי השתייה בנפח של 200 מ"ל (חמים או קרים או שניהם) בתחום הטמפרטורות המוצהר, המתקבלות במשך שעה שלמה	מספר כוסות למים קרים: 30; מסומן כנדרש; מספר כוסות למים חמים: 40; מסומן כנדרש		מתאים
	ג. מספר כוסות בשעה	ג. תדירות מזיגת הכוסות המהווה תנאי לקבלת מים בטמפרטורה המוצהרת ולקבלת מספר הכוסות בשעה כמוצהר	תדירות מזיגת מים קרים: 120 שניות; מסומן כנדרש; תדירות מזיגת מים חמים: 90 שניות; מסומן כנדרש		מתאים

תעודת בדיקה מספר 7252293583

10

8

1953 - "

12

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקנה
	ד. הפעלת אבזר מיוחד למים חמים	אם לשם קבלת מים חמים בטמפרטורת רתיחה או בגבול העליון המוצהר נדרש להפעיל אבזר מיוחד (כגון מתג הרתחה), יציין היצרן דרישה זו ויספק הוראות הפעלה ברורות	אין צורך בסימון		מתאים
2.1.3.6	אורך חיי המסננים	אורך חיי המסננים (או כל רכיב מתכלה אחר), בליטרים וביחידות זמן (חודשים), עד להחלפתם;	2000 ליטר או 6-8 חודשים; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.7	לחץ העבודה	במערכת המתחברת לרשת הספקת המים יסומנו: 1. לחץ העבודה המינימלי (בר) - הלחץ המוצהר יהיה 1.5 בר לפחות; 2. לחץ העבודה המקסימלי (בר) - הלחץ המוצהר יהיה 6 בר לפחות	לחץ העבודה המינימלי [בר]: 1.5; מסומן כנדרש; לחץ העבודה המקסימלי [בר]: 6; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.8	טמפרטורת עבודה מקסימלית	טמפרטורת העבודה המקסימלית (מעלות צלזיוס)	טמפרטורת העבודה המקסימלית: 40°C; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.9	הוראות התקנה	כשהמערכת מיועדת להתקנה עצמית, יפורטו הוראות התקנה לרבות רשימת הפריטים הנדרשים להתקנה	המערכת אינה מיועדת להתקנה עצמית- אין צורך בסימון		מתאים
2.1.3.10	הוראות תחזוקה	הוראות תחזוקה, לרבות פירוט אמצעי הסינון או/וגם הטיהור, והוראות לאופן החלפתם של אמצעי הסינון או/וגם הטיהור המתכלים בשימוש ואורך חייהם (אם אותו אמצעי מטפל בכמה תכונות, יצוין אורך החיים הנוגע לתכונה הגורמת את אורך החיים הקצר ביותר)	מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.11	הוראות לטיפול במערכת	הוראות לטיפול במערכת ולתחזוקתה, שימנעו את הסכנה של התרבות מיקרואורגניזמים במשך הזמן. ההוראות יציינו באופן בולט	מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.12	התקנת המערכת	אם התקנת המערכת, פירוקה ותחזוקתה צריכים להיעשות על ידי היצרן או על ידי נציגו המוסמך, תצוין הוראה זו בעלון	מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.14	מערכת הכוללת מכלים לאגירה	כשהמערכת כוללת מכלים לאגירה לפני המזיגה, יצוין קיבול המים של מכלים אלה	קיבול מים קרים: 2 ליטר; מסומן כנדרש; קיבול מים חמים: 2 ליטר; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.15	מגבלה לגבי תחום טמפרטורות	אם יש מגבלה לגבי תחום הטמפרטורות של המים שהמערכת מתאימה לו, תצוין המגבלה	מסומן		מתאים
2.1.3.16	כמות המים שהמערכת מספקת	כשהמערכת מיועדת לקירור מים או לחימום מים או לשניהם, תצוין כמות המים הקרים או כמות המים החמים (או שתיהן) שהמערכת מספקת בשעה, בליטרים	כמות המים הקרים בשעה: 6 ליטר; מסומן כנדרש; כמות המים החמים בשעה: 8 ליטר; מסומן כנדרש		מתאים

תעודת בדיקה מספר 7252293583

10

9

1953 - "

12

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקנה
2.1.3.17	התרעה על הפסקת פעילות המערכת	במערכת ממין "מערכת המקטינה את העומס הבקטריאלי במים" (מין 1.3.1.3), יצוין אופן ההתרעה על הפסקת פעילות המערכת	מסומן		מתאים
2.1.3.18	הוראות אזהרה	הוראות אזהרה כמפורט להלן:			מתאים
	ייעוד המערכת	"מערכת זו מיועדת לטיפול במי שתייה המסופקים רק מרשת הספקת המים"	מסומן כנדרש		מתאים
	הוראות משרד הבריאות	תצוין באופן בולט ההוראה שלהלן: "כשיש הודעות ממשרד הבריאות או מהרשויות המוסמכות בדבר מחדל תברואי, יש להרתיע את מי השתייה ולנהוג בהתאם להוראותיהם"	מסומן כנדרש		מתאים
	המלצה לבעלי בעיות בריאות	"מומלץ שאנשים בעלי בעיות בריאות יתייעצו עם רופא לפני השימוש במערכת"	מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.19	מאפייני הסינון או/וגם הטיהור	מאפייני הסינון או/וגם הטיהור, כמפורט בסעיף 2.2	מפחית כלור דרגה 2, מקטין את העומס הבקטריאלי במים; מסומן כנדרש		מתאים
2.1.3.20	הצהרה על ביצועי המערכת	הצהרה כמפורט להלן: "ביצועי המערכת נבדקו בתנאי מעבדה מבוקרים. בתנאי שימוש רגילים קיימת אפשרות לשינויים בביצועי המערכת בהתאם לתנאי הסביבה"	מסומן כנדרש		מתאים
2.1.5	סימונים אסורים	אין לסמן על המערכת או על רכיביה או על האריזה או בעלון, שהמערכת מטהרת את המים מווירוסים או שיש למערכת תכונות של מניעת מחלות	לא מסומן		מתאים
2.2	הצהרת היצרן או המשווק על מאפייני הסינון או/וגם הטיהור	הצהרת היצרן או המשווק תהיה כמפורט להלן, לפי מין המערכת			מתאים
2.2.1	מערכת ממין "מערכת המפחיתה רכיבים בעלי השפעה אסטתית שלילית" (מין 1.3.1.1)				מתאים
2.2.1.1	הפחתת חומרים	בעלון, בסימון על המערכת ובסימון על האריזה (אם יש) יסומן המפורט להלן: "המערכת מפחיתה את החומרים האלה" [יצוין שם החומר המופחת (חלקיקים, כלור זמין וכדומה) לפי הנקוב בטבלאות 1, 2 ו-3]. כמו כן תצוין מידת הפחתה עד לריכוז הסף המותר במים היוצאים מהמערכת. אם ישנן כמה דרגות הפחתה, תצוין הדרגה לפי הנקוב בטבלה המתאימה	מסומן כנדרש		מתאים

ת ע ו ז ת ב ד י ק ה מ ס פ ר 7252293583

10 10

1953 - "

12

מספר סעיף	תאור סעיף	דרישת סעיף	תוצאות	הערה	מסקנה
2.2.3	מערכת ממין "מערכת המקטינה את העומס הבקטריאלי במים" (מין 1.3.1.3)	בעלון ובסימון על האריזה, אם יש, ובסימון על המערכת יסומן המפורט להלן: "המערכת מקטינה את העומס הבקטריאלי במים"	מסומן כנדרש		מתאים
3.2	רכיבים לפי סעיף 24 בת"י 900				מתאים